

PARLAMENTO EUROPEO

2004



2009

Comisión de Asuntos Constitucionales

AFCO_PV(2008)0526_1

ACTA

Reunión de los días 26 de mayo de 2008, de las 15.00 a las 18.30 horas,
y 27 de mayo de 2008, de las 09.00 a las 12.30 horas
BRUSELAS

La reunión comienza el lunes 26 de mayo de 2008, a las 15.10 horas, bajo la presidencia de Jo Leinen (presidente).

1. **Aprobación del proyecto de orden del día** OJ - PE 406.160 v02-00

Se aprueba el orden del día sin debate en la forma que recoge la presente acta.

2. **Comunicaciones del presidente**

2.1. Taller relativo al informe Grabowska

El presidente informa de que el taller relativo al informe de Genowefa Grabowska sobre las perspectivas para el desarrollo del diálogo civil en virtud del Tratado de Lisboa se celebrará durante la tarde del 3 de junio. El programa se incluye en los documentos de reunión.

2.2. Estatuto del Defensor del Pueblo

El 20 de mayo se celebró un diálogo tripartito en Estrasburgo con objeto de escuchar las opiniones de la Comisión y del Consejo sobre las enmiendas al estatuto del Defensor del Pueblo que ha presentado el Parlamento. A éste lo representó el presidente, Jo Leinen, la ponente, Anneli Jäätteenmäki, e Íñigo Méndez de Vigo. El Consejo debe aclarar aún cuál es su postura, de modo que, el 4 de junio, se celebrará un segundo diálogo tripartito.

La comisión autoriza a los miembros citados a presentar en su nombre las enmiendas de transacción necesarias ante el Pleno.

2.3. Estado del proceso de ratificación

En los documentos de reunión se incluye una sinopsis de la situación actual del proceso de ratificación del Tratado de Lisboa.

2.4 Designación de ponentes

El Grupo del PPE-DE ha designado a Alain Lamassoure ponente de la opinión sobre el informe relativo a los aspectos financieros del Tratado de Reforma redactado por la Comisión de Presupuestos.

La comisión aprueba la propuesta.

3. Aprobación del acta de las reuniones de los días:

27 y 28 de febrero de 2008	PV – PE 404.512 v01-00
10 de marzo de 2008	PV – PE 404.513 v01-00
25 y 26 de marzo de 2008	PV – PE 404.582 v01-00
31 de marzo y 1 de abril de 2008	PV – PE 404.705 v01-00

Se aprueban las actas.

4. Informe sobre la modificación del Reglamento del Parlamento Europeo por lo que se refiere al procedimiento de aprobación de la Comisión

AFCO/6/49998	PR - PE 402.881 v01-00
2007/2128(REG)	AM - PE 405.895 v01-00

Ponente: **Andrew Duff** (ALDE)

El ponente expresa su opinión sobre las enmiendas presentadas al informe. Intervienen en el debate: el PRESIDENTE, el PONENTE, Johannes Voggenhuber, Richard Corbett y Klaus Hänsch.

5. Enmienda al artículo 29 - Formación de grupos políticos

AFCO/6/39117	PR - PE 400.568 v01-00
2006/2201(REG)	AM - PE 405.880 v01-00

Ponente: **Richard Corbett** (PSE)

El ponente expresa su opinión sobre las enmiendas. Intervienen en el debate: el PRESIDENTE, el PONENTE, Andrew Duff, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Hanne Dahl, Johannes Voggenhuber, József Szájer e Íñigo Méndez de Vigo.

El presidente se ausenta de la reunión entre las 16.30 y las 17.00, periodo durante el que ocupa la presidencia Johannes Voggenhuber (vicepresidente primero).

6. Adaptación del Reglamento del Parlamento a la luz de las propuestas del Grupo de Trabajo sobre la reforma parlamentaria relativas a los trabajos en el Pleno

AFCO/6/57055
2007/2272(REG)

PR - PE 400.716 v01-00
AM - PE 404.478 v01-00
AM - PE 405.871 v01-00

Ponente: **Richard Corbett (PSE)**

El ponente expresa su opinión sobre las enmiendas presentadas. Intervienen en el debate: el PRESIDENTE, el PONENTE, József Szájer, Andrew Duff, Hanne Dahl y Ashley Mote.

7. Interpretación del artículo 182 con respecto a las presidencias de las subcomisiones

AFCO/6/60457
2008/2075(REG)

Ponente: **Mauro Zani (PSE)**

El ponente expone sus ideas sobre la redacción de un documento de trabajo relativo al tema en cuestión. Intervienen: el PRESIDENTE, el PONENTE, Gérard Onesta, Íñigo Méndez de Vigo, Adrian Severin y Andrew Duff.

8. Defensa de las prerrogativas del Parlamento Europeo ante los tribunales nacionales

AFCO/6/53525
2007/2205(INI)

PA - PE 404.531 v03-00
AM - PE 405.887 v01-00
AM - PE 405.993 v01-00

Ponente de opinión: **Jo Leinen (PSE)**

Fondo: JURI: Giuseppe Gargani (PPE-DE) PR - PE 400.612 v01-00
AM - PE 405.717 v01-00

El ponente expresa su opinión sobre las enmiendas. Intervienen: el PONENTE, Costas Botopoulos, Richard Corbett y Maria da Assunção Esteves.

9. Nuevo papel y nuevas responsabilidades del Parlamento en virtud del Tratado de Lisboa

AFCO/6/60379
2008/2063(INI)

DT - PE 404.656 v01-00

Ponente: **Jo Leinen (PSE)**

Opinión AFET: Jacek Saryusz-Wolski (PPE-DE) PA - PE 404.806 v02-00
Opinión DEVE: Danutė Budreikaitė (ALDE) PA - PE 405.719 v01-00

Opinión	INTA:	Georgios Papastamkos (PPE-DE)	PA - PE 404.787 v01-00
Opinión	BUDG:	Catherine Guy-Quint (PSE)	
Opinión	ECON:	Pervenche Berès (PSE)	PA - PE 405.737 v01-00
Opinión	EMPL:	Jan Andersson (PSE)	PA - PE 404.795 v02-00
Opinión	ENVI:	David Martin (PSE)	PA - PE 405.806 v01-00
Opinión	IMCO:	Evelyne Gebhardt (PSE)	PA - PE 404.819 v02-00
Opinión	TRAN:	Paolo Costa (ALDE)	PA - PE 404.729 v01-00
Opinión	REGI:	Gerardo Galeote Quecedo (PPE-DE)	PA - PE 404.556 v01-00
Opinión	AGRI:	Niels Busk (ALDE)	PA - PE 404.663 v01-00
Opinión	PECH:	Rosa Miguélez Ramos (PSE)	PA - PE 404.685 v01-00
Opinión	CULT:	Maria Badia i Cutchet (PSE)	PA - PE 404.770 v01-00
Opinión	JURI:	Diana Wallis (ALDE)	PA - PE 405.918 v02-00
Opinión	LIBE:	Johannes Voggenhuber (Verts/ALE)	
Opinión	FEMM:	Claire Gibault (ALDE)	PA - PE 404.701 v01-00
Opinión	PETI:	Carlos Carnero González (PSE)	PA - PE 405.973 v01-00

El ponente presenta su documento de trabajo y expone sus opiniones a propósito del informe. Intervienen: el PONENTE, Andrew Duff, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Maria da Assunção Esteves y Carlos Carnero González.

El informe se presentará durante la reunión de la comisión de 23 de junio.

Se fija el plazo de presentación de enmiendas para el 30 de junio a las 12.00 horas.

La votación en comisión se celebrará el 16 de julio.

Se suspende la reunión a las 18.30 horas y se reanuda el martes 27 de mayo de 2008 a las 9.10 horas, bajo la presidencia de Jo Leinen (presidente).

10. Informe sobre una estrategia de futura resolución de los aspectos institucionales de las agencias reguladoras

AFCO/6/61859
2008/2103(INI)

Ponente: Georgios Papastamkos (PPE-DE)

Opinión	BUDG:	Jutta Haug (PSE)	
Opinión	CONT:	Edit Herczog (PSE)	PA - PE 405.987 v01-00
Opinión	ECON:	Eoin Ryan (UEN)	
Opinión	ITRE		

El ponente expone su opinión sobre el informe que presentará. Intervienen en el debate: el PONENTE, el PRESIDENTE, Mario Tenreiro (Comisión), Andrew Duff, Íñigo Méndez de Vigo y Johannes Voggenhuber.

El ponente presentará el informe a la comisión el día 23 de junio.

Se fija el plazo de presentación de enmiendas para el 10 de julio a las 12.00 horas.

La votación se celebrará el 11 de septiembre.

11. Interpretación del artículo 121

AFCO/6/56575
2007/2266(REG)

PR - PE 402.934 v02-00

Ponente: **Costas Botopoulos (PSE)**

El ponente presenta su proyecto de informe. Intervienen en el debate: Johannes Voggenhuber, el PONENTE, el PRESIDENTE y Norbert Lorenz (Servicio Jurídico).

Se fija el plazo de presentación de enmiendas al informe para el 25 de junio a las 12.00 horas.

La votación se celebrará el 16 de julio.

Antes de que comiencen las votaciones, Sylvia-Yvonne Kaufmann pide la palabra para referirse a una cuestión reglamentaria a propósito de la votación sobre el informe relativo «Enmienda al artículo 29 - Formación de grupos políticos» de Richard Corbett. El ponente se opone a la demanda expuesta y la propuesta en cuestión se somete a votación. El resultado de la votación es de 12 votos a favor y 13 contra, por lo que la comisión decide que la votación se celebre como estaba previsto.

12. Defensa de las prerrogativas del Parlamento Europeo ante los tribunales nacionales

AFCO/6/53525
2007/2205(INI)

PA - PE 404.531 v03-00
AM - PE 405.887 v01-00
AM - PE 405.993 v01-00

Ponente de opinión: **Jo Leinen (PSE)**

Fondo: JURI: Giuseppe Gargani (PPE-DE) PR - PE 400.612 v01-00
AM - PE 405.717 v01-00

Se somete a votación el proyecto de opinión. Se aprueban las siguientes enmiendas: 2, 10, 4 (en parte), 11, 5, 12, 13, 6, 7, 14, 15 (con enmienda oral) y una enmienda oral presentada por el ponente relativa a un nuevo apartado final.

Se aprueba el proyecto de opinión por 21 votos a favor, 2 en contra y 4 abstenciones.

13. Enmienda al artículo 29 - Formación de grupos políticos

AFCO/6/39117
2006/2201(REG)

PR - PE 400.568 v01-00
AM - PE 405.880 v01-00

Ponente: **Richard Corbett (PSE)**

Se somete a votación el proyecto de informe. Tras rechazarse la enmienda 1, se entabla un debate sobre la cuestión de si la enmienda 3 decae o si procede someterla a votación. Intervienen en el debate: el PRESIDENTE, el PONENTE, Andrew Duff, Johannes Voggenhuber, Brian Crowley, Timothy Kirkhope, Jim Allister e Íñigo Méndez de Vigo. El ponente propone una enmienda oral a la enmienda 3 que se rechaza. El ponente propone que se celebre una votación por partes a propósito de la enmienda 3, de modo que ésta resulte compatible con el resto del texto. La enmienda 3 se somete a votación dividida en tres partes y se aprueba parcialmente. Brian Crowley expresa una protesta formal por que la votación haya proseguido, en vista de la inadmisibilidad de la enmienda.

Se aprueba el proyecto de informe por 15 votos a favor, 13 en contra y 0 abstenciones.

14. Adaptación del Reglamento del Parlamento a la luz de las propuestas del Grupo de Trabajo sobre la reforma parlamentaria relativas a los trabajos en el Pleno

AFCO/6/57055
2007/2272(REG)

PR - PE 400.716 v01-00
AM - PE 404.478 v01-00
AM - PE 405.871 v01-00

Ponente: **Richard Corbett** (PSE)

Se somete a votación el proyecto de informe. Se aprueban las siguientes enmiendas: 1 (con enmienda oral), 13, 3, 4, 5, 6, 18, 9, 10, 12 y las enmienda de transacción 24 y 25.

Se aprueba el proyecto de informe por 17 votos a favor, 8 en contra y 1 abstención.

15. Informe sobre la modificación del Reglamento del Parlamento Europeo por lo que se refiere al procedimiento de aprobación de la Comisión

AFCO/6/49998
2007/2128(REG)

PR - PE 402.881 v01-00
AM - PE 405.895 v01-00

Ponente: **Andrew Duff** (ALDE)

Se somete a votación el proyecto de informe. Se aprueban las siguientes enmiendas: 4, 6 (con enmienda oral) y 7 (con enmienda oral).

Se aprueba el informe por unanimidad.

16. Presentación del estudio sobre la política de vecindad europea

AFCO/6/61796

Kalypso Nicoláidis y Dimitar Bechev, de la Universidad de Oxford, y José María Beneyto, de la Universidad San Pablo-CEU de Madrid, presentan el estudio encargado por la Comisión de Asuntos Constitucionales sobre la Política Europea de Vecindad.

Intervienen en el debate: los responsables del informe, el PRESIDENTE, György Schöpflin, Íñigo Méndez de Vigo e Ingo Friedrich. Durante el debate, Íñigo Méndez

de Vigo propone que la Comisión AFCO organice una reunión conjunta con la Comisión de Asuntos Exteriores sobre el tema de la política de vecindad. Se secunda la propuesta.

17. Asuntos varios

Jacek Protasiewicz propone, en nombre del Grupo del PPE-DE, que la comisión encargue la realización de un estudio sobre los sistemas electorales de los Estados miembros relacionado con el informe Duff sobre el Derecho electoral europeo.

Se decide someter la propuesta a los coordinadores para que éstos decidan.

18. Fecha y lugar de la próxima reunión

Martes 3 de junio de 2008, de las 15.00 a las 18.30 horas, Bruselas
(Taller sobre las perspectivas para el desarrollo del diálogo civil en virtud del Tratado de Lisboa)

Lunes 23 de junio de 2008, de las 15.00 a las 18.30 horas, Bruselas
Martes 24 de junio de 2008, de las 9.00 a las 12.30 horas, Bruselas.

La reunión termina a las 12.30 horas.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŪAŠAS/JELENLÉTI ÍV/
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTÁ DE PREZENÇÁ/
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Jo Leinen, Johannes Voggenhuber, Anneli Jäätteenmäki (2), Dushana Zdravkova, Timothy Kirkhope (2)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Jim Allister, Enrique Barón Crespo (1), Richard Corbett, Brian Crowley (2), Hanne Dahl, Andrew Duff, Maria da Assunção Esteves, Ingo Friedrich (2), Sylvia-Yvonne Kaufmann, Íñigo Méndez de Vigo, Ashley Mote, Borut Pahor (2), Rihards Pīks, Adrian Severin, József Szájer, Bernard Wojciechowski (1)
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Graham Booth (2), Costas Botopoulos, Carlos Carnero González (1), Klaus Hänsch, Gérard Onesta, Georgios Papastamkos (2), Jacek Protasiewicz (2), György Schöpflin (2), Mauro Zani

178 (2)
Philip Claeys (2), Glyn Ford (2), Ingeborg Gräßle (2), Sepp Kusstatscher (2), Michael Henry Natrass (2), Renate Weber (2), Jan Marinus Wiersma (2)
183 (3)
46 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/ Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρών στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/
Dalyvauja/Jelen volt/Prezenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Přítomný dňa/Navzoči dne/Läsnä/Närvarande den:
(1) 26.5.2008
(2) 27.5.2008

<p>По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Рѣс пріексѣдѣтѣја узаісаінајума/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taç-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan</p>
<p>Kalypso Nicolaidis (Oxford University) (2), Dimitar Bechev (Oxford University) (2), Jose Maria Beneyto (San Pablo University-Madrid) (2)</p>

<p>Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nðukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)</p>		
<p>E. Dumitriu-Segnana, P. SHEMEIKKA (1)</p>		
<p>Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kommissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)</p>		
<p>C. Giering (2), G. Kiely (1), J. Müller, J. C. Pelayo (1), B. Stefanska (2), M. Tenreiro (2)</p>		
<p>Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzionijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ</p>		
<table border="1"> <tr> <td>CdR</td> <td>I. Dirx (1)</td> </tr> </table>	CdR	I. Dirx (1)
CdR	I. Dirx (1)	

<p>Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare</p>																
<p>P. Heardman (PR UK) (1), Kolaja (PR CS), P. Larsen (NP DA) (1), B. Lunn (NP DA) (1), J. Matei (PR RO) (1), S. Megne (NP LV) (1), J. Möller (PR DE) (1), A. Morel (PR IT) (1), J. B. Nielsen (PR DA) (2), I. Schalbroeck (NP BE) (1), T. Schmidt (PR DA) (1), L. Sinka (NP HU) (1), A. Spreitzer (NP AUT), S. Stephens (PR IRL) (1), Thiriet (PR FR)</p>																
<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Sekretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Fracjių sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Segretariat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/Gruppernas sekretariat</p>																
<table border="1"> <tr> <td>PPE-DE</td> <td>B. Scarascia Mugnozza, R. Krietemeyer</td> </tr> <tr> <td>PSE</td> <td>D. Von Bethlenfalvy</td> </tr> <tr> <td>ALDE</td> <td>G. McLaughlin</td> </tr> <tr> <td>Verts/ALE</td> <td>F. Ingelaere, P. Prossliner</td> </tr> <tr> <td>GUE/NGL</td> <td>S. Lepola (1), J. Wolfram</td> </tr> <tr> <td>IND/DEM</td> <td></td> </tr> <tr> <td>UEN</td> <td>R. O'Connor</td> </tr> <tr> <td>NI</td> <td>A. Paoletti</td> </tr> </table>	PPE-DE	B. Scarascia Mugnozza, R. Krietemeyer	PSE	D. Von Bethlenfalvy	ALDE	G. McLaughlin	Verts/ALE	F. Ingelaere, P. Prossliner	GUE/NGL	S. Lepola (1), J. Wolfram	IND/DEM		UEN	R. O'Connor	NI	A. Paoletti
PPE-DE	B. Scarascia Mugnozza, R. Krietemeyer															
PSE	D. Von Bethlenfalvy															
ALDE	G. McLaughlin															
Verts/ALE	F. Ingelaere, P. Prossliner															
GUE/NGL	S. Lepola (1), J. Wolfram															
IND/DEM																
UEN	R. O'Connor															
NI	A. Paoletti															

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantseleri/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária geralného tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekretærens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	L. Autore, K. Ivanova (2), T. Lukacs (1), C. Malasomma, L. Mannelli, J. Urbietta Gandiaga (1)
DG IPOL	S. Kerr (1), S. Huber (1)
DG EXPO	
DG COMM	F. de Girolamo, J. Hinckx (2)
DG PERS	
DG INLO	
DG TRAD	
DG INTE	
DG FINS	
DG ITEC	
Правна служба/Servicio Jurídico/Právni služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Servíço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
A. Gros Tchorbadjiyska, N. Lorenz, R. Passos (1), E. Waldherr	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
P. Schiffauer, W. Leonhardt, P. Murto-Lehtinen	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
F. van der Elst	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Předseda/Předsedník/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Fonctionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman